

que contenen aquest Acord o altres acords vigents entre les parts contractants, així com dels principis generalment admesos de dret internacional.

6. Llevat que les parts contractants decideixin una altra cosa, el tribunal arbitral ha d'establir el seu propi procediment.

7. El tribunal arbitral ha d'adoptar la seva decisió per majoria de vots i l'esmentada decisió és definitiva i vinculant per a les dues parts contractants.

8. Cada part contractant s'ha de fer càrrec de les despeses del seu propi àrbitre i les relacionades amb la seva representació en el procediment arbitral. Les altres despeses, incloses les del president, han de ser sufragades a parts iguals per les dues parts contractants.

Article 11. *Controvèrsies entre una part contractant i inversors de l'altra part contractant.*

1. Les controvèrsies que sorgeixin entre una part contractant i un inversor de l'altra part contractant respecte a una inversió, en el sentit d'aquest Acord, les ha de notificar l'inversor, en forma escrita i incloent-hi una informació detallada, a la primera part contractant. En la mesura que sigui possible, les parts interessades s'han d'esforçar per resoldre amistosament aquestes controvèrsies.

2. Si aquestes controvèrsies no es poden resoldre de manera amistosa en el termini de sis mesos a partir de la data de la notificació escrita esmentada a l'apartat 1, es poden sotmetre, a elecció de l'inversor:

- al tribunal competent de la part contractant en el territori de la qual s'hagi efectuat la inversió; o
- a un tribunal d'arbitratge «ad hoc» establert segons el Reglament d'arbitratge de la Comissió de les Nacions Unides per al Dret Mercantil Internacional; o
- al Centre Internacional d'Arranjament de Diferències Relatives a Inversions (CIADI) establert en virtut del «Conveni sobre l'arranjament de diferències relatives a inversions entre estats i nacionals d'altres estats», obert a la signatura a Washington el 18 de març de 1965.

3. L'arbitratge es basa en:

- les disposicions d'aquest Acord;
- la legislació nacional de la part contractant en el territori de la qual s'hagi efectuat la inversió, incloses les regles relatives als conflictes de llei; i
- les normes i els principis generalment admesos de dret internacional.

4. Una part contractant no pot al·legar com a excepció que l'inversor ha rebut o ha de rebre, en virtut d'una garantia o d'un contracte d'assegurança, una indemnització o una altra compensació per la totalitat o una part dels danys en qüestió.

5. Les decisions arbitrals són definitives i vinculants per a les parts en la controvèrsia. Cada part contractant es compromet a executar les decisions d'acord amb la seva legislació nacional.

Article 12. *Àmbit d'aplicació.*

Aquest Acord és aplicable a les inversions realitzades tant abans com després de la seva entrada en vigor per inversors de qualsevol de les parts contractants en el territori de l'altra part contractant.

Article 13. *Entrada en vigor, durada i extinció.*

1. Aquest Acord entra en vigor en la data en què les parts contractants s'hagin notificat mútuament el compliment de les formalitats constitucionals respectives exigides per a l'entrada en vigor d'acords internacionals. És vigent per un període inicial de deu anys i es renova tàcitament per períodes consecutius de dos anys.

2. Qualsevol de les parts contractants pot denunciar aquest Acord mitjançant una notificació per escrit amb sis mesos d'antelació a la data d'expiració de qualsevol període esmentat a l'apartat 1 d'aquest article.

3. Respecte a les inversions efectuades abans de la data d'extinció del present Acord, segueixen tenint efecte les disposicions de tots els altres articles per un període de deu anys a partir de la data d'extinció.

Per donar fe de tot això, els plenipotenciaris respectius signen aquest Acord.

Fet a Madrid, el 28 de gener de 2003, per duplicat, en espanyol, uzbek i anglès, i tots els textos són igualment autèntics. En cas de divergència en la interpretació, preval el text anglès.

Pel Regne d'Espanya,
Ramón de Miguel,
Secretari d'Estat d'Afers Europeus

Per la República de l'Uzbekistan,
Rustam Azimov,
Viceprimer ministre

El present Acord va entrar en vigor el 3 de desembre de 2003, data de l'última notificació de compliment de les respectives formalitats constitucionals, segons estableix l'article 13.1.

Es fa públic per a coneixement general.
Madrid, 10 de març de 2004.—El secretari general tècnic.

MINISTERI DE TREBALL I ASSUMPTES SOCIALS

5750 *ORDRE TAS/819/2004, de 12 de març, per la qual es modifiquen els articles 6, 14, 15, 22 i 23 i la disposició transitòria de l'Ordre TAS/2865/2003, de 13 d'octubre, per la qual es regula el conveni especial en el Sistema de la Seguretat Social.* («BOE» 78, de 31-3-2004.)

L'article 41 de la Constitució espanyola estableix que els poders públics han de mantenir un règim públic de Seguretat Social per a tots els ciutadans, principi d'universalitat que, no obstant això, no ha estat realitzat en termes absoluts, ja que encara hi ha col·lectius fora del Sistema de Seguretat Social.

La inclusió dels seglars, missioners i cooperants d'institucions religioses i d'organitzacions no governamentals en el Sistema de Seguretat Social ha estat una aspiració constant d'aquests col·lectius, expressada a través de reiterades peticions davant els òrgans institucionals de la Seguretat Social.

Sembla oportú considerar la pretensió indicada, tenint en compte que les característiques de la feina i la situació dels col·lectius esmentats ofereixen una sèrie de trets comuns amb el concepte i la situació dels emigrants quan aquells es traslladen fora del nostre país amb la finalitat d'establir-se en un altre d'estranger per realitzar la tasca que els està encomanada, amb la consegüent similitud d'ordre jurídic amb la situació dels emigrants que preveu el Reial decret 996/1986, de 25 d'abril, pel qual es regula la subscripció de conveni especial d'emigrants i fills d'emigrants. Això, unit a les previsions de la disposició addicional primera de la Llei general de la Seguretat Social, fa aconsellable fer ús de la disposició final de l'esmentat

Reial decret per aplicar la seva regulació i les seves normes de desplegament a aquests col·lectius i, en definitiva, possibilitar la seva inclusió en l'àmbit protector del Sistema de Seguretat Social per la via del conveni especial, en la modalitat que preveu l'article 15 de l'Ordre TAS/2865/2003, de 13 d'octubre, per la qual es regula el conveni especial en el Sistema de la Seguretat Social.

D'altra banda, respecte de la lletra a) de l'apartat 2.1 de l'article 6 de l'esmentada Ordre TAS/2865/2003, que assenyalava com una de les bases de cotització a elegir pel subscriptor de conveni especial la base màxima del grup de cotització corresponent a la categoria professional de l'interessat, s'han advertit ja en l'etapa de vacança d'aquesta llacunes en la seva regulació, per al cas en què aquesta base màxima es pretengui aplicar en convenis especials subscrits després de l'extinció de les prestacions per desocupació contributiva o després de transcórrer més de noranta dies des del cessament a la feina. Per això es considera necessari completar la seva regulació en aquesta Ordre per economia normativa.

Així mateix se solucionen els errors materials advertits a la lletra a) de l'apartat 1 del seu article 14, suprimint l'incís final del seu paràgraf primer, així com a l'apartat 1 de l'article 22, perquè es faci referència expressa al règim d'enquadrament en el qual no existeixin grups de cotització per categories professionals, i en el paràgraf segon de l'apartat 2 de l'article 23, en el qual resulta inadequada la remissió a l'apartat 1.1.

Finalment es determina la data d'efectes de les novacions dels convenis formalitzats a l'empara de la normativa anterior a l'Ordre que es modifica.

En virtut d'això, aquest Ministeri, en ús de les atribucions que té conferides, disposa:

Article únic. Modificació dels apartats 2.1.a) de l'article 6; 1.a) de l'article 14; 1 de l'article 22; paràgraf segon de l'apartat 2 de l'article 23, i addició d'un nou apartat, 1.3, a l'article 15 i d'un nou paràgraf a la disposició transitòria de l'Ordre TAS/2865/2003, de 13 d'octubre, per la qual es regula el conveni especial en el Sistema de la Seguretat Social.

U. Es modifica la lletra a) de l'apartat 2.1 de l'article 6, que queda redactada en els termes següents:

«a) La base màxima de cotització per contingències comunes del grup de cotització corresponent a la categoria professional de l'interessat o en el règim en què estigui enquadrat, en la data de baixa a la feina determinant de la subscripció del conveni especial, sempre que hagi cotitzat per aquesta almenys durant vint-i-quatre mesos, consecutius o no, els últims cinc anys.

A opció de l'interessat que l'hagi elegit, aquesta base màxima es pot incrementar en cada exercici posterior a la baixa a la feina en el mateix percentatge en què s'aug-

menti la base màxima del grup de cotització corresponent a la seva categoria professional als efectes de conformar la base de cotització per al conveni especial a què es refereix aquest apartat.»

Dos. Es modifica el primer paràgraf de la lletra a) de l'apartat 1 de l'article 14, que queda redactat en els termes següents:

«a) Ser espanyol que té la condició d'empleat o funcionari d'organismes internacionals intergovernamentals.»

Tres. S'afegeix un nou apartat, 1.3, a l'article 15, amb la redacció següent:

«1.3 Els seglars, missioners i cooperants, dependents de la Conferència Episcopal, diòcesi, ordes, congregacions i altres institucions religioses així com d'organitzacions no governamentals, que tinguin nacionalitat espanyola i que siguin enviats per les seves organitzacions o institucions respectives als països estrangers, sense que hi hagi relació laboral amb aquestes, els quals, en els casos a què es refereixen els apartats precedents, tenen la consideració d'emigrants únicament als efectes de la subscripció d'aquesta modalitat de conveni especial.»

Quatre. Es modifica l'apartat 1 de l'article 22, que queda redactat en els termes següents:

«1. Els treballadors contractats a temps parcial que no estiguin percebent prestacions de desocupació poden subscriure un conveni especial per completar la cotització derivada del contracte a temps parcial fins a la base mínima de cotització establerta amb caràcter general per a la seva categoria professional o en el règim d'enquadrament, o fins a la base a què es refereix la lletra b) de l'apartat 2.1 de l'article 6 d'aquesta Ordre si és superior.»

Cinc. Es modifica el paràgraf segon de l'apartat 2 de l'article 23, que queda redactat en els termes següents:

«Així mateix, és aplicable a aquesta modalitat del conveni especial el que preveu l'apartat 1.3 d'aquest article.»

Sis. S'afegeix un segon paràgraf a la disposició transitòria, amb la redacció següent:

«El nou conveni té efectes a partir del primer dia del mes en què s'hagi sol·licitat la subscripció d'aquest.»

Disposició final única. *Entrada en vigor.*

Aquesta Ordre entra en vigor l'1 d'abril de 2004.

Madrid, 12 de març de 2004.

ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO

Excm. Sr. Secretari d'Estat de la Seguretat Social.